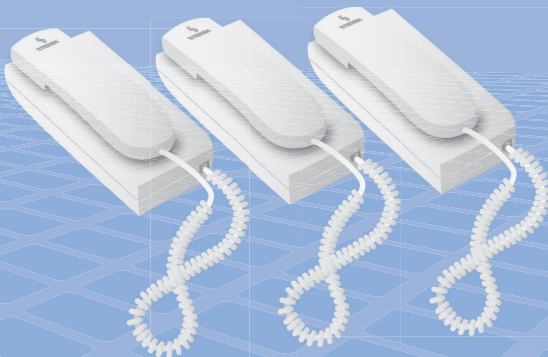




INT-230

# Intercomunicador triple para puerta



V0611a

**Manual de instrucciones**

S6-B

# INTERCOMUNICADOR TRIPLE PARA PUERTA

INT-230

## **Gracias**

por la compra de este producto Steren.

Este manual contiene todas las funciones de operación y solución de problemas necesarias para instalar y operar su nuevo Intercomunicador triple para puerta Steren.

Por favor revise este manual completamente para estar seguro de instalar y poder operar apropiadamente este producto.

Para apoyo, compras y todo lo nuevo que tiene Steren, visite nuestro sitio Web en:

**[www.steren.com](http://www.steren.com)**

## IMPORTANTE

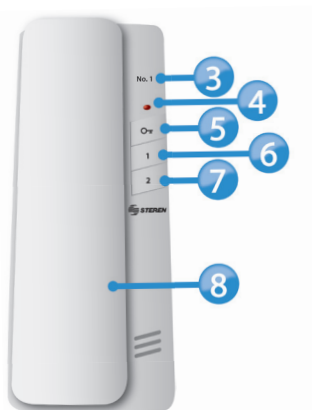
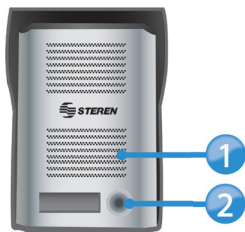
- El equipo debe ser colocado en un lugar con ventilación adecuada, para prevenir humedad, polvo o la luz directa del sol.
- Siempre utilice un paño suave y seco para limpiar el equipo. No utilice solventes.
- No intente abrir su equipo puede dañarlo y anulará la garantía.
- Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por personal calificado para evitar algún riesgo.
- No intente abrir su equipo puede dañarlo y se anulará la garantía.
- Si no ocupa su equipo por un tiempo prolongado desconecte el cable de corriente del contacto eléctrico.

## CARACTERÍSTICAS

- Permite la comunicación con el exterior de la casa u oficina.
- Comunicación multi-vías.
- Intercomunicación entre teléfonos.
- Comunicación con el exterior.
- Frente de calle elaborado en aluminio anti-corrosión.
- Control de chapa eléctrica (chapa no incluida)
- Tono de llamada.
- Fácil de instalar.

# CONTROLES

1. Bocina
  2. Botón de llamada
  3. Número de Intercomunicador
  4. LED indicador de encendido
  5. Botón de apertura de puerta
  6. Botón para llamar a otro intercomunicador (1, 2 ó 3)
  7. Botón para llamar a otro intercomunicador (1, 2 ó 3)
  8. Auricular
- (Si cuenta con una cerradura eléctrica)



# INSTALACIÓN

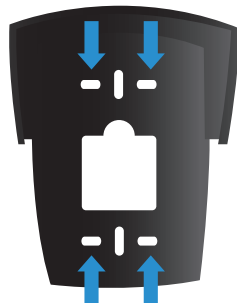
## INSTALANDO EL TIMBRE

Se recomienda que fije el timbre a una altura de 1,45 m a 1,6 m.

1. Seleccione el lugar donde desee instalar el timbre y realice las perforaciones correspondientes de acuerdo a la placa de plástico. Posteriormente fije la placa con tornillos.

2. Conecte y atornille un cable de 4 vías (se recomienda cable de 4 vías multiconductor calibre 18) de acuerdo al diagrama de conexión (ver página 7).

3. Sujete y fije el timbre en la base previamente instalada.



## INSTALANDO LOS INTERCOMUNICADORES

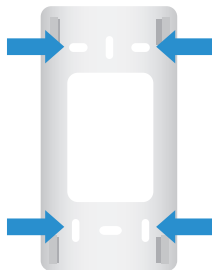
La misma operación se harán para los 3 intercomunicadores. Se recomienda que fije el intercomunicador a una altura de 1,45 m a 1,6 m.

1. Fije la base de plástico utilizando tornillos y taquetes a la altura deseada por cada intercomunicador.
2. Acople el cable del timbre a los intercomunicadores de acuerdo al número correspondiente mostrado en el diagrama de conexión. (Del intercomunicador 1, la entrada 1, 2, 3 y 4 se conecta a la entrada 1, 2, 3 y 4 del intercomunicador 2 y a su vez a las entradas 1, 2, 3, y 4 del intercomunicador 3 y a su vez a la entrada 1, 2, 3 y 4 del timbre).

En caso de contar con una cerradura eléctrica (no incluida) conecte los cables en la entrada 5 y 6 del timbre.

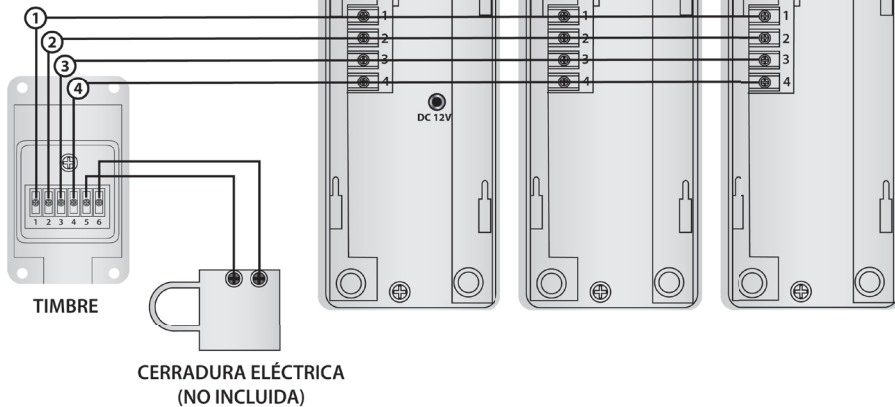
3. Inserte los intercomunicadores en sus respectivas bases de plástico previamente instaladas.

4. En el intercomunicador número 1 inserte el cable del adaptador de corriente (incluido) y conecte el adaptador a un contacto eléctrico.



# CONEXIONES

## INTERCOMUNICADORES



## OPERACIÓN

- 1.- Cuando el visitante oprima el botón de llamada escuchará un timbre en los intercomunicadores.
- 2.- Levante el auricular para hablar con el visitante.
- 3.- Después de hablar con el visitante, presione el botón de apertura de puerta en caso de tener instalada una cerradura eléctrica.

Para comunicarse con otro intercomunicador, sólo presione el número correspondiente a éste.

## ESPECIFICACIONES

Alimentación: 12V --- 1A

Salida: 12V --- (Chapa eléctrica)

### **Convertidor**

Alimentación: 120V~ 60Hz 33W

Salida: 12V --- 1A

Consumo nominal: 1,84 kWh/mes

Consumo en espera: 1,97 kWh/mes



***El diseño del producto y las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.***



## Producto: Intercomunicador triple para puerta

Modelo: INT-230

Marca: Steren

### PÓLIZA DE GARANTÍA

Esta póliza garantiza el producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, a partir de la fecha de entrega.

#### CONDICIONES

- 1.- Para hacer efectiva la garantía, presente ésta póliza y el producto, en donde fue adquirido o en Electrónica Steren S.A. de C.V.
- 2.- Electrónica Steren S.A. de C.V. se compromete a reparar el producto en caso de estar defectuoso sin ningún cargo al consumidor. Los gastos de transportación serán cubiertos por el proveedor.
- 3.- El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días, contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios donde pueda hacerse efectiva la garantía.
- 4.- El lugar donde puede adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios, así como hacer válida esta garantía es en cualquiera de las direcciones mencionadas posteriormente.

#### ESTA PÓLIZA NO SE HARA EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- 1.- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- 2.- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
- 3.- Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personal no autorizado por Electrónica Steren S.A. de C.V.

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto. Si la presente garantía se extraviara, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que le expida otra póliza de garantía, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

#### DATOS DEL DISTRIBUIDOR

Nombre del Distribuidor \_\_\_\_\_

Número de serie \_\_\_\_\_

Fecha de entrega \_\_\_\_\_

*En caso de que su producto presente alguna falla, acuda al centro de distribución más cercano a su domicilio y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro Centro de Atención a Clientes, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relacionado con su producto Steren.*

**Centro de Atención a Clientes**  
**01 800 500 9000**

**ELECTRONICA STEREN S.A. DE C.V.**  
Camarones 112, Obrero Popular, 02840, México, D.F.  
RFC: EST850628-K51

**STEREN PRODUCTO EMPACADO S.A. DE C.V.**  
Biólogo Maximino Martínez No. 3408 Int. 3 y 4, San Salvador Xochimanco, México, D.F. 02870,  
RFC: SPE941215H43

**ELECTRONICA STEREN DEL CENTRO, S.A. DE C.V.**  
Rep. del Salvador 20 A y B, Centro, 06000, México.  
D.F. RFC: ESC9610259N4

**ELECTRONICA STEREN DE GUADALAJARA, S.A.**  
López Cotilla No. 51, Centro, 44100, Guadalajara, Jal.  
RFC: ESG810511HT6

**ELECTRONICA STEREN DE MONTERREY, S.A.**  
Colón 130 Pte., Centro, 64000, Monterrey, N.L. RFC:  
ESM830202MF8

**ELECTRONICA STEREN DE TIJUANA, S.A. de C.V.**  
Calle 2a, Juárez 7636, Centro, 22000, Tijuana, B.C.N.  
RFC: EST980909NU5

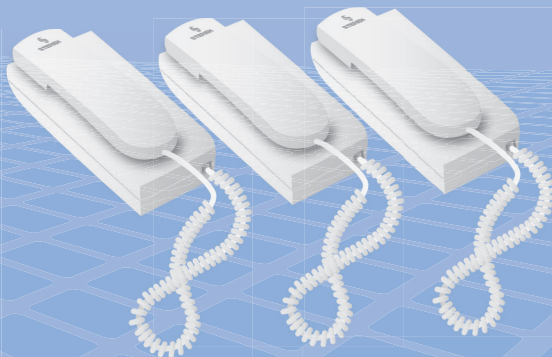


INT-230

# Triple intercom system



V0611a



Instruction Manual

S6-B

# TRIPLE INTERCOM SYSTEM

INT-230

ENG

## Thank You

on purchasing your new Steren product.

This manual includes all the feature operations and troubleshooting necessary to install and operate your new Steren's Triple intercom system. Please review this manual thoroughly to ensure proper installation and operation of this product.

For support, shopping, and everything new at Steren, visit our website:

**[www.steren.com](http://www.steren.com)**

## IMPORTANT

- This device must be placed in an area with adequate ventilation in order to avoid humidity and dust.
- Always use a soft dry cloth in order to clean this device.
- Do not attempt to open this device. Doing so could cause malfunctions and the voiding of the warranty.
- If the power cord is damaged, it must be replaced. See the manufacturer, a service agent, or qualified personnel in order to replace the power cord.
- If you will not be using this device for an extended period of time, make sure to disconnect the power cable from the electrical outlet.

## HIGHLIGHTS

- Allows for the identification and communication with people outside your home or office.
- Multi-way communication.
- Communication between phones.
- Communication with the exterior.
- Aluminum front panel.
- Electric door lock (door lock is not included in the package)
- Call tone.
- Easy to install.

# CONTROLS

1. Speaker
  2. Call button
  3. Number of intercom
  4. LED indicator on
  5. Opening door button
  6. Button to call another intercom (1, 2 or 3)
  7. Button to call another intercom (1, 2 or 3)
  8. Headset
- (In the event of a lock electrical)



# INSTALLATION

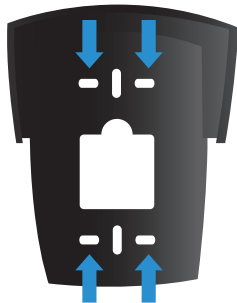
## INSTALL DOOR BELL

It is recommended that you install the camera at a height of 4.5 – 5 feet.

1. Select the location where you want to install the door bell and make corresponding drilling according to the plastic sheet. Then set the plate with screws.

2. Install a 4-way cable (18AWG gauge cable recommended) according the diagram connection.

3. Place the bell at the base previously installed and fix it.



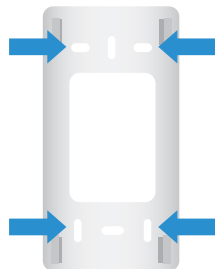
## INSTALLING INTERCOM

It is recommended that you install the camera at a height of 4.5 – 5 feet.

1. Select the location where you want to install the intercom and make corresponding drilling according to the plastic sheet. Then set the plate with screws.
2. Put a cable from intercom buzzer according to the corresponding number, according to connection diagram. (From intercom 1 the input 1, 2, 3 and 4 is connected to input 1, 2, 3 and 4 intercom 2 and assume both input 1, 2, 3 and 4 of intercom 3 and in turn to entry 1, 2, 3 and 4 bell).

In case of an electric lock (not included), connect the cables in 5 and 6 door bell connectors.

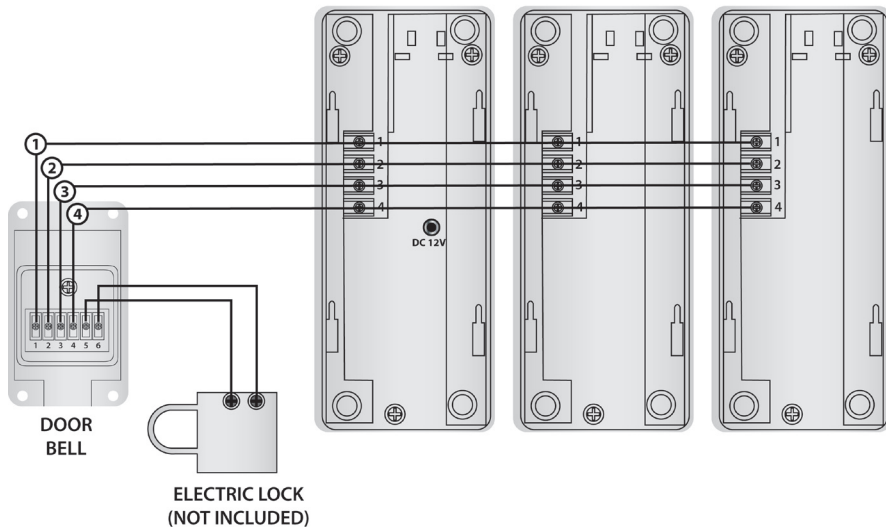
3. Hold the intercom at the plastic base previously installed.
4. Connect the power cord to an electrical outlet near the intercom.



# CONNECTIONS

ENG

## INTERCOMS





## OPERATION

1. When visitors push on call a bell will be heard at the intercom.
2. Pick up the handset to talk with the visitor.
3. After talking with visitors, press the button for opening door in case you have an electric lock installed.

If you want to communicate with other phone only press the desired intercom button.

## SPECIFICATIONS

Input: 12V  $\overline{\text{---}}$  1A

Output: 12V  $\overline{\text{---}}$  (Electric door lock)

### **AC power adapter**

Input: 120V~ 60Hz 33W

Output: 12V  $\overline{\text{---}}$  1A

Nominal consumption: 1.84 kWh/month

Stand-by power consumption: 1.97 kWh/month



***Product design and specifications are subject to change, without notice.***

ENG

**Product: Triple intercom system**

**Part number: INT-230**

**Brand: Steren**

### **WARRANTY**

This Steren product is warranted under normal usage against defects in workmanship and materials to the original purchaser for one year from the date of purchase.

### **CONDITIONS**

- 1.- This warranty card with all the required information, invoice, product box or package, and product, must be presented when warranty service is required.
- 2.- If the product stills on the warranty time, the company will repair it free of charge.
- 3.- The repairing time will not exceed 30 natural days, from the day the claim was received.
- 4.- Steren sell parts, components, consumables and accessories to customer, as well as warranty service, at any of the addresses mentioned later.

### **THIS WARRANTY IS VOID IN THE NEXT CASES:**

If the product has been damaged by an accident, acts of God, mishandling, leaky batteries, failure to follow enclosed instructions, improper repair by unauthorized personnel, improper safe keeping, among others.

- a) The consumer can also claim the warranty service in the purchase establishment.
- b) If you lose the warranty card, we can reissue it, if you show the invoice or purchase ticket.

**www.steren.com**



Este instructivo puede mejorar con tu ayuda, llámanos a:

Help us to improve this instruction manual, call us at:



**01800 500 9000**

**Centro de Servicio a Clientes  
Customer Service Center**